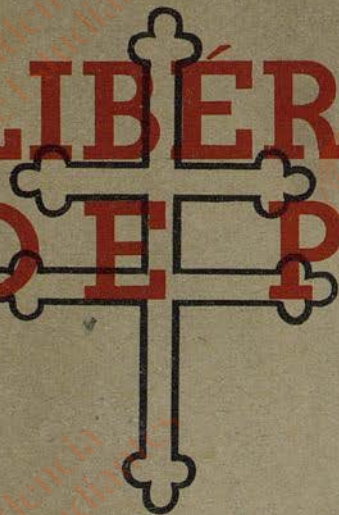


LIBÉRATION DE PARIS



19 AOUT - 26 AOUT 1944



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



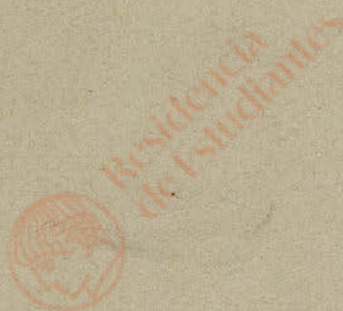
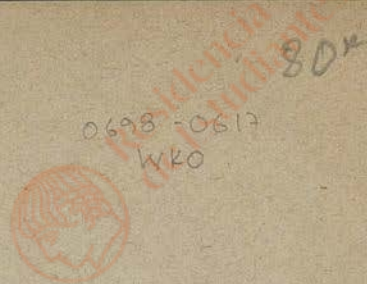
Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Il a été tiré de cet ouvrage : 500 exemplaires
hors commerce, numérotés de 1 à 500, sur
Japon et 1.000 exemplaires sur Héliographe des
Papeteries G. Libert numérotés de 501 à 1.500.

Cet album a été conçu et réalisé par

L'O. P. G.

37, Rue de Lille, Paris

Copyright by O. P. G. Paris 1944 — Droits de
reproduction réservés pour tous pays.

LA LIBÉRATION DE PARIS

LES JOURNÉES HISTORIQUES
du 19 AOUT au 26 AOUT 1944

vues par les photographes :

BARONDIOT (Préf. Police) - Roger BERSON - BERTRAND
BIENVENUE - Pierre BOULAT - Pierre CRENESSE
Pierre DUBURE - Roger LYON - MORATIN - G. PARIS
PHOTO-PRESSE LIBERATION - STEFANI - L. VIGUIER
ET PRESENTEES PAR JACQUES KIM

A la mémoire de tous ceux
qui sont tombés héroïquement
pour la libération de PARIS

IN the memory of those who fell
heroically for the liberation of PARIS

PARIS se bat et se libère. Précise et vivante, la photo évoque à coups d'images héroïques, l'insurrection, la moderne chanson de geste des F.F.I. de Paris, des Parisiens et de la division LECLERC. Visages de chefs et de héros anonymes, tous entrent dans l'histoire de la capitale qui a su résister, se battre et vaincre.

Colonel ROL TANGUY

Commandant des F.F.I.
de l'Île de France.

écrits sur les murs

AVIS

En vue d'inciter la population à entrer dans les groupes de résistance, les puissances ennemies tentent de répandre dans le Peuple Français la conviction que les membres des groupes de résistance, en raison de certaines mesures d'organisation et grâce au port d'insignes extérieurs, sont assimilés à des soldats réguliers et peuvent de ce fait se considérer comme protégés contre le traitement réservé aux francs-tireurs.

A l'encontre de cette propagande il est affirmé ce qui suit :

Le Droit International n'accorde pas, aux individus participant à des mouvements insurrectionnels sur les arrières de la Puissance Occupante, la protection à laquelle peuvent prétendre les soldats réguliers.

Aucune disposition, aucune déclaration des puissances ennemies ne peuvent rien changer à cette situation.

D'autre part, il est stipulé, expressément, à l'article 10 de la Convention d'Armistice Franco-Allemande que les résistants français nui, après la conclusion de cette Convention, combattent contre le REICH ALLEMAND, seront traités par les troupes allemandes comme des francs-tireurs.

La puissance occupante, maintenant comme auparavant, considérera, de par la loi, les membres des groupes de résistance comme des francs-tireurs. Les rebelles tombant entre leurs mains ne seront donc pas traités comme prisonniers de guerre, et seront passibles de la peine capitale conformément aux lois de la guerre.

DER OBERBEFEHLSHABER WEST

Paris, le 27 août 1944.

PROCLAMATION

Le Gouvernement de la République m'a appelé à l'honneur d'exercer la charge de Gouverneur Militaire de Paris et de Commandant de la Région de Paris.

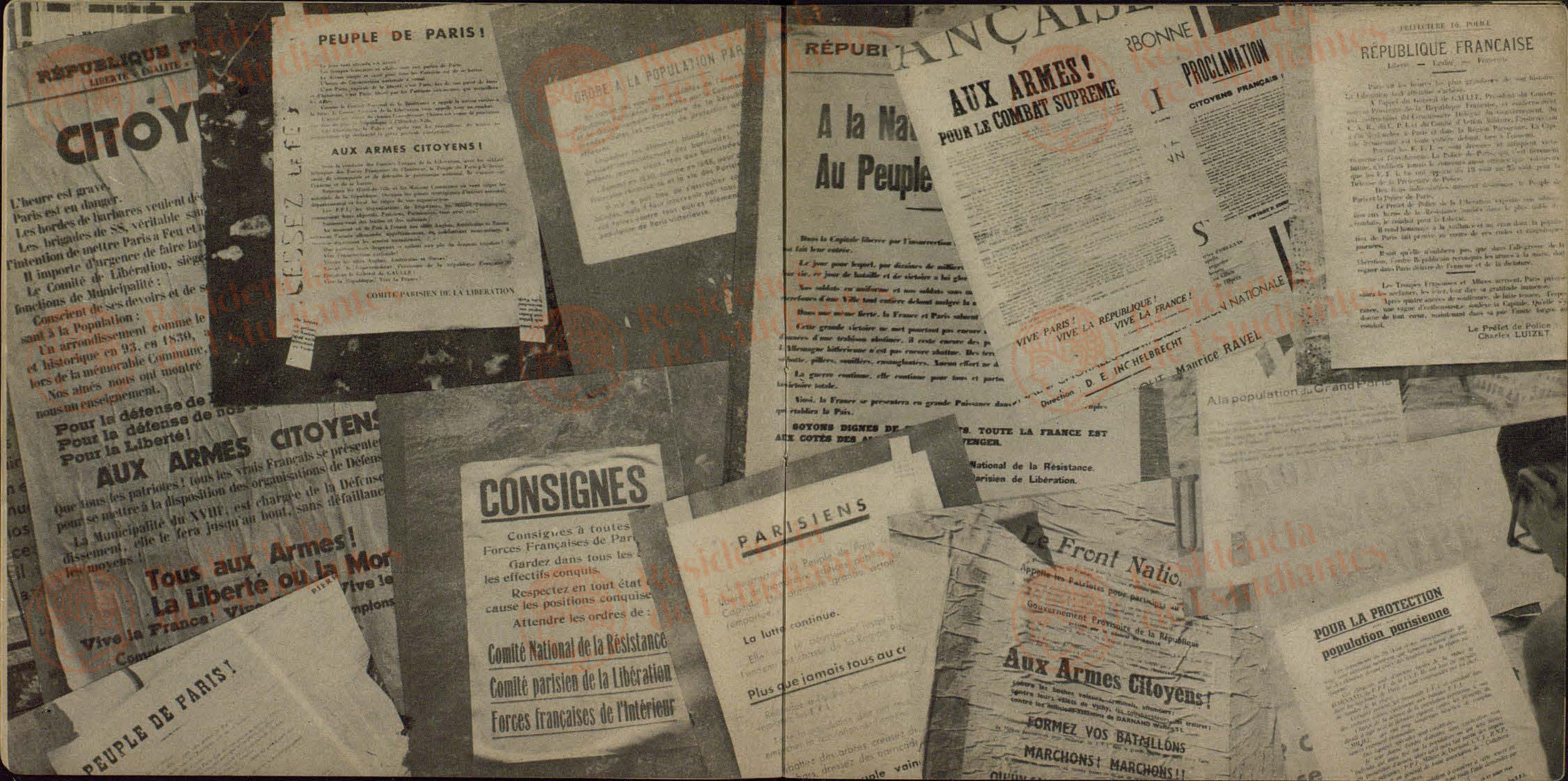
Je salue Paris, hier martyr, aujourd'hui libéré, mais toujours vaillant et fier.

Je prends sous mon commandement toutes les forces armées de la capitale et de sa région, en particulier les magnifiques forces de l'Intérieur. C'est à moi-même et aux chefs désignés qu'il appartient de leur donner des ordres. Ils auront à cœur, j'en suis convaincu, de montrer leur discipline après avoir si bien démontré leur valeur.

L'ennemi est chassé de Paris. Mais la bataille en est encore toute proche. D'impérieux devoirs d'ordre public et de travail s'imposent à tous les citoyens. Je ne peux douter que la population de la capitale et de la région parisienne saura remplir les uns et les autres, pour le bien commun, avec noblesse et résolution.

GÉNÉRAL PIERRE KÖENIG

*Gouverneur Militaire de Paris
et Commandant de la Région de Paris*



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
LIBERTÉ ÉGALITÉ

CITOYENS

L'heure est grave.
Paris est en danger.
Les hordes de barbares veulent
L'effacement de mettre Paris à feu et à sang.
Il importe d'urgence de faire face.
Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

Pour la défense de la France
Pour la défense de nos libertés
Pour la Liberté!

AUX ARMES CITOYENS

Que tous les patriotes! tous les vrais Français se présentent
pour se mettre à la disposition des organisations de Défense.
La Municipalité du XVIII^e, est chargée de la Défense
dissement, elle le fera jusqu'au bout, sans défaillance
les moyens!

Tous aux Armes!
La Liberté ou la Mort
Vive la France! Vive la Liberté!

PEUPLE DE PARIS!

PEUPLE DE PARIS!

Le jour tant attendu est arrivé.
Les Français de Paris ont pu enfin se réunir.
L'heure est venue de faire face à l'ennemi.
Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

AUX ARMES CITOYENS!

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

ORDRE À LA POPULATION PARISIENNE

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

CONSIGNES

Consignes à toutes
Forces Françaises de Paris
Gardez dans tous les
les effectifs conquis.
Respectez en tout état
cause les positions conquises.
Attendre les ordres de :

Comité National de la Résistance
Comité parisien de la Libération
Forces françaises de l'Intérieur

PARISIENS

La lutte continue.
Elle sera gagnée.
Plus que jamais tous au combat.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

**A la Nation
Au Peuple**

Dans la Capitale libérée par l'insurrection

Le jour pour lequel, pas dizaines de milliers
de Parisiens ont donné leur vie, ce jour de bataille et de victoire a lui glorieux.
Nos soldats en uniforme et nos soldats sans uniforme
ont vaincu l'ennemi et ont libéré la Capitale.
Dans une même fièvre, la France et Paris saluent
Cette grande victoire ne met pourtant pas encore à l'abri
d'une trahison abominable. Il reste encore des poches
d'ennemis à éliminer. L'ennemi a tenté de se réorganiser.
Il faut continuer la lutte. Il faut continuer à résister.
La guerre continue. Elle continue pour tous et partout.
Vaincra la France se présentera en grande Paix.

SOYONS DIGNES DE LA VICTOIRE. TOUTE LA FRANCE EST
AUX CÔTÉS DES PARISIENS.

National de la Résistance.
Parisien de Libération.

Le Front National

Appelle les Patriotes pour participer au
Gouvernement Provisoire de la République

Aux Armes Citoyens!

FORMEZ VOS BATAILLONS

MARCHONS! MARCHONS!!

BONNE

PROCLAMATION

CITOYENS FRANÇAIS!

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Liberté — Égalité — Fraternité

Paris, le 25 août 1944.
Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

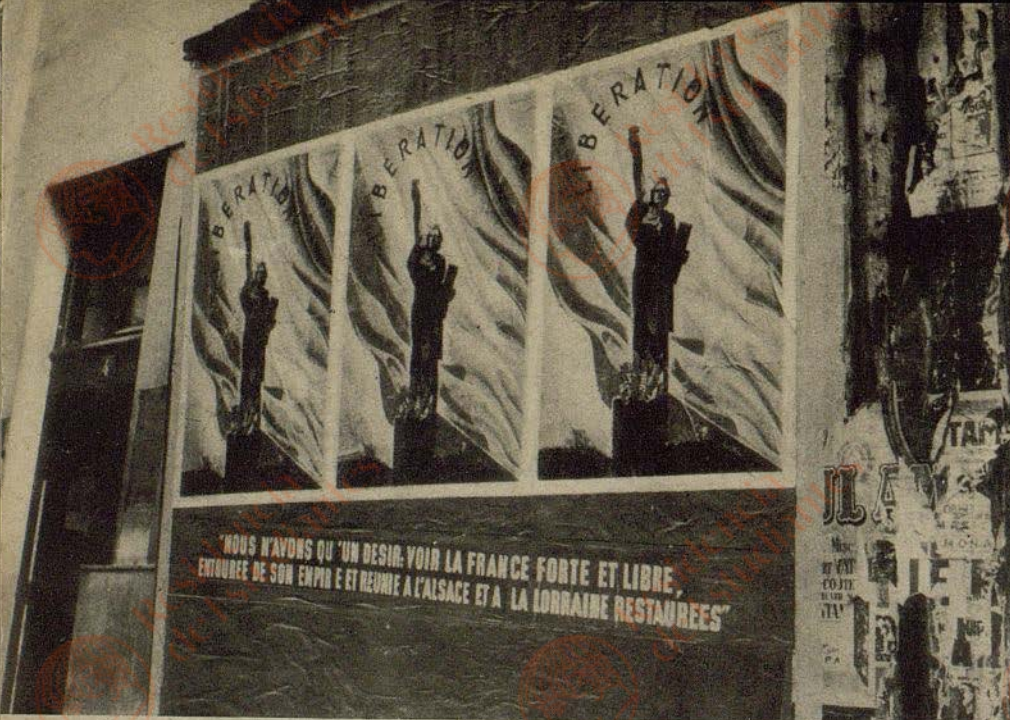
COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION

Le Comité de Libération, siège
fonctions de Municipalité :
Conscient de ses devoirs et de sa
sant à la Population :
En arrondissement comme le
et historique en 93, en 1830, et
lors de la mémorable Commune,
Nos aînés nous ont montré
nous un enseignement.

COMITÉ PARISIEN DE LA LIBÉRATION



M. W. Churchill a dit :

Mr W. Churchill said :

Ces affiches ont été conçues, dessinées, imprimées et posées sous l'occupation allemande.

Those billposts were conceived, drawn, printed and plastered under german occupation.

PHOTOS BERTRAND

Paroles du Général de Gaulle.

Words of General de Gaulle.





Sur les barricades, vente des
premiers journaux.

On the barricades, sale of the
first newspapers.



UNE PRESSE LIBRE,
INDÉPENDANTE, PARAÎT...

Le Parisien Libéré
LIBÉRATION
EDITION DE PARIS
LES HEURES DU CAUCHEMAR
des accords franco-anglo-américains qu'une question d'hommes

l'Aube
MARCELÉ
ÉRISSE
Le Grand Palais en flammes

Ce Soir
GRAND QUOTIDIEN D'INFORMATION INDÉPENDANT
Le peuple de Paris continue à se libérer pour son lib...

Front National
la liberté
sans...
Violente bataille en...
Georges Bidault
LE QUOTIDIEN DES BELGES
10, rue du Faubourg Montmartre, Paris - 10.

Franc-Tireur
A L'AVANT-GARDE DE LA RÉPUBLIQUE
armes, citoyens!
PARISIENS!
Le franc-tireur nous appelle
Sachons vaincre!... (1792-1944)

LE POPULAIRE
LE QUOTIDIEN DU PARTI SOCIALISTE (F.F.S.I.)
LE NUMÉRO: 2 francs

PARIS LIBRE
Et maintenant, rassemblement
Si la République est accusée, nous sommes tous accusés

l'Humanité
ORGANE CENTRAL DU MOUVEMENT OUVRIER FRANÇAIS
Vivent nos vaillants alliés anglo-soviéto-américains!
Vive la République!
Vive notre grand Paris!
Vive la France libre, indépendante et démocratique!

Résistance
LA VOIX DE PARIS
L'insurrection fait triompher la République
Le combat continue...
LES TROUPES ALLIÉES

LE FIGARO
MERcredi 23 août 1944
LA DÉLIVRANCE DE

L'Homme Libre
ORGANE DU MOUVEMENT NATIONAL DES PRISONNIERS DE GUERRE
ALLIÉS FRANCHISSANT

L'AUROR
L'ÉCLAIR

CARREFOUR

LA SEMAINE EN FRANCE ET DANS LE MONDE

VOICI LA FRANCE

Bretagne, Touraine, Dordogne
Loire, Bourgogne

FRANCE D'ABORD

Le Numéro : 2 fr.
18 Septembre 1944
L'N - Hebdomadaire du Front National F.F.I. - (1944)
Rédaction et administration : 19, rue Saint-Germain

COURRIER FRANÇAIS DU TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN

NUMERO 13

COURRIER FRANÇAIS
du
TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN

Les 4, 10, 17, 24, 31 Octobre 1944
Messe d'Appréhension - Mercredi 4 Octobre

"Nous croyons
que décider sans la
France quoi que ce
soit qui concerne
l'Europe serait une
grave erreur".
Discours du général de Gaulle
au Palais du Châtelet le 12-9-44
L'Édition par 10

battre l'ennemi
la tâche du moment
ministre de la Guerre
on de dissoudre les F.F.I.
général REVERS

LA Marseillaise

Prix : 2 francs

NOUS VAINCRO
COMME A V

VENDREDI 22 SEPTEMBRE 1944

L'HEBDOMADAIRE DU

TEMPS PRÉSENT

D-SAXONS
OUS

Le Canard enchaîné

OLYMPIQUES

LES LETTRES françaises

LES LETTRES FRANÇAISES

Bretagne LIBÉRÉE
LES CONDITIONS DE LA LIBÉ

AVANT L'ARRIVÉE DE L'AUSCHWITZ
A la Maison de la Chimie
les préparatifs se poursuivent

GRAND HEBDOMADAIRE LITTÉRAIRE
ARTISTIQUE ET POLITIQUE
DES ÉCRIVAINS FRANÇAIS
DE LA LIBÉRATION
Rédaction : 19, rue Saint-Germain
Paris - 14

action





PHOTO R. BERSON

Pendant que les Allemands s'ap-
prêtent fiévreusement à quitter
Paris...

While German soldiers about to
leave Paris are packing off
hurriedly...

PHOTO R. BERSON



Dans les rues désertes se for-
ment des groupes mystérieux.

...in the forsaken streets myste-
rious people already gather to-
gether.

PHOTO MORATIN



La curiosité des passants l'em-
porte sur la prudence.

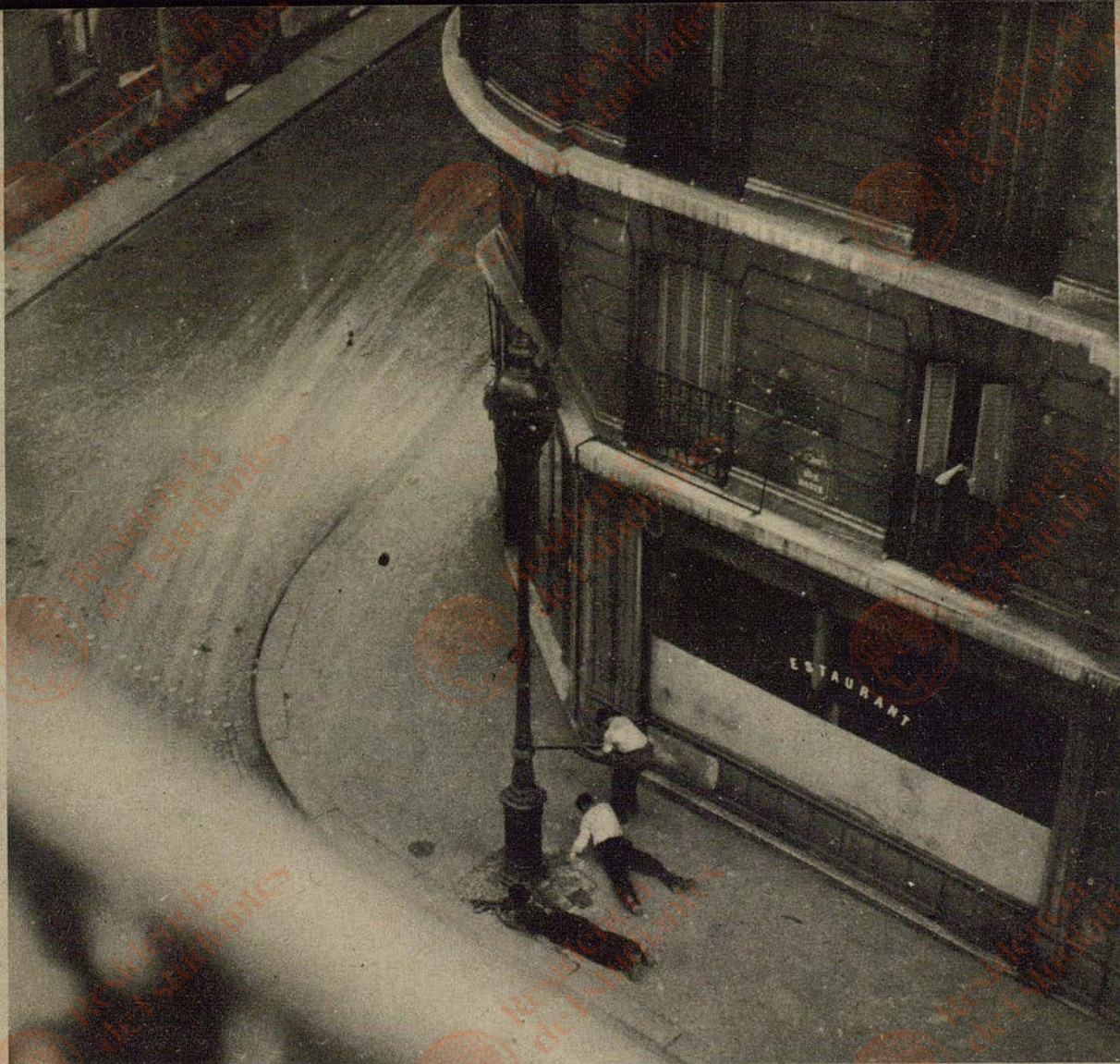
Curiosity seems to get the better
of cautiousness.

PHOTOS MORATIN



Mais les premiers coups de feu
s'échangent.

But the first shots are fired...



Couchés sur le trottoir, trois
F. F. I. attendent le passage d'une
voiture allemande.

Lying flat on the pavement, three
F. F. I. men keep a sharp look
out for a German car.

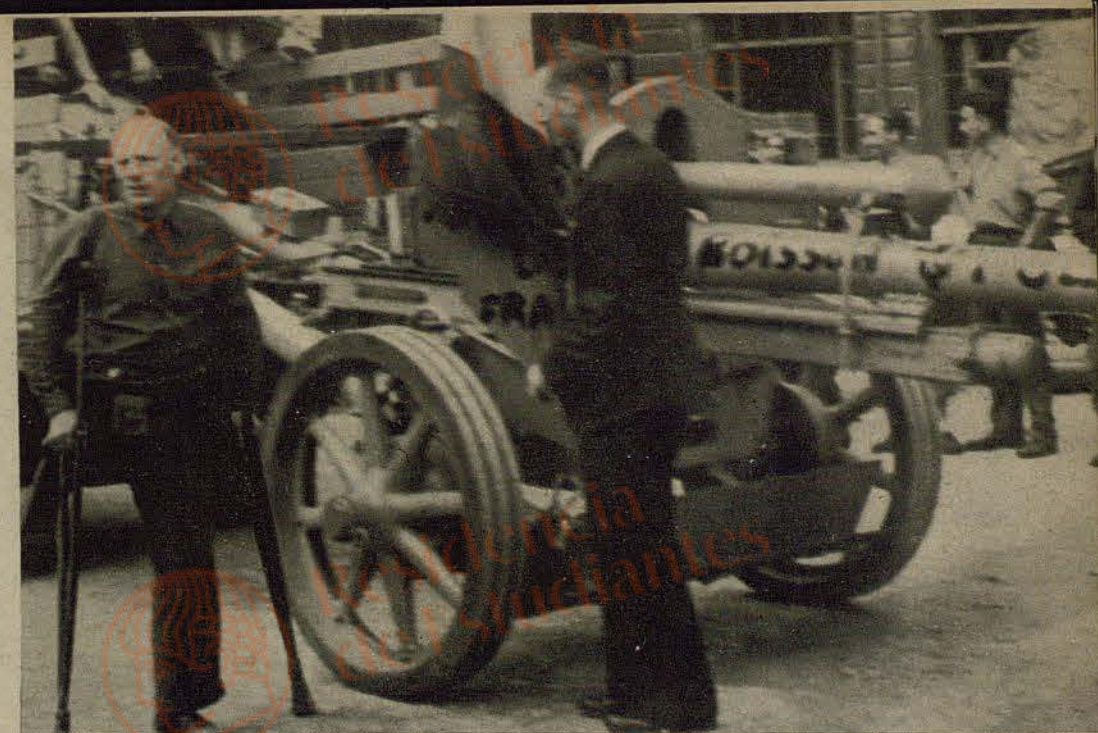


La Préfecture de Police qu'on connaît de très durs combats. La prise de ce canon a coûté la vie à deux défenseurs de la Préfecture de Police. Il porte le nom de chacun d'eux.

The Prefecture de Police witnessed terrible fights.

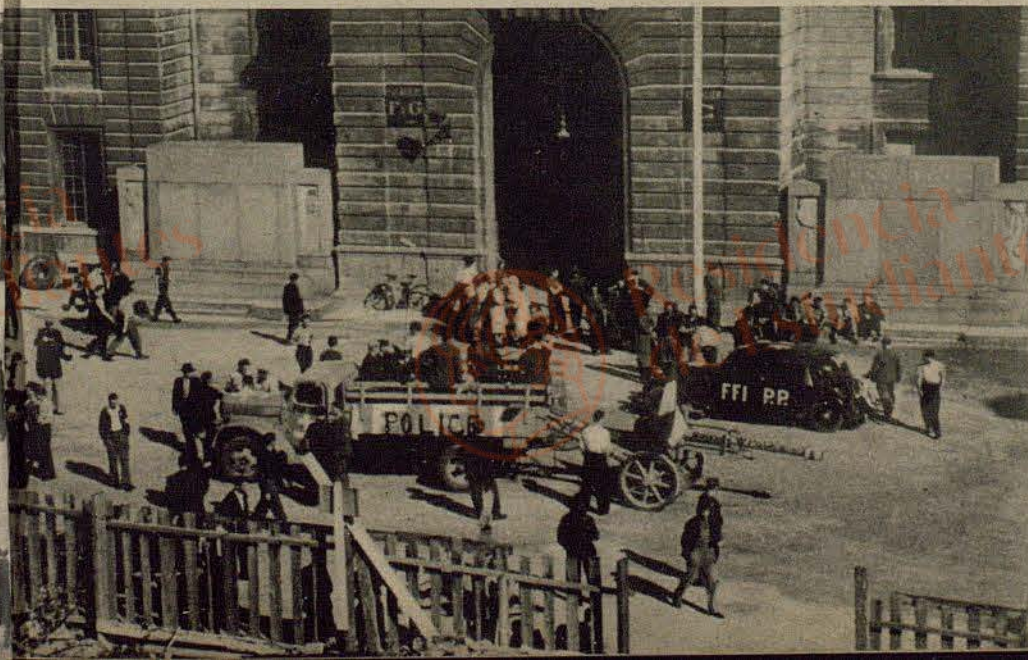
The capture of this gun cost two of the Prefecture de Police defenders' lives. The names of both heroes can be read on it.

PHOTOS BARONDIOT
Préfecture de Police



Le prélude de l'insurrection fut la grève des agents de police.

The prelude to the insurrection was the Police strike.



Dans la cour intérieure de la Préfecture de Police, les groupes s'organisent pour le combat.

In the Prefecture de Police inner court-yard, groups get ready for the fight.

PHOTO BERTRAND



Trophée, ou simple pré-
voyance pour l'hiver?
(Place de l'Opéra).

Is it a trophy or a mere provi-
sion for winter?
(Place de l'Opéra).



Tradition, le peuple de Paris sait
toujours faire des barricades.
Entre "cave et jardin"!

Tradition, the people of Paris
still knows how to raise barri-
cades. Standing between "cellar
and garden!"

PHOTO PRESSE-LIBÉRATION



PHOTOS ROGER LYON

Les Allemands ont tout particulièrement fortifié les abords du Majestic.

The approaches of the Hôtel Majestic have been most carefully fortified by the Germans.

Dans le quartier de l'Etoile, un petit poste est attaqué par les F. F. I.

In the Quartier de l'Etoile, a German piquet is being attacked by F. F. I. men.



Une voiture automobile allemande finit de brûler.

German car burning.

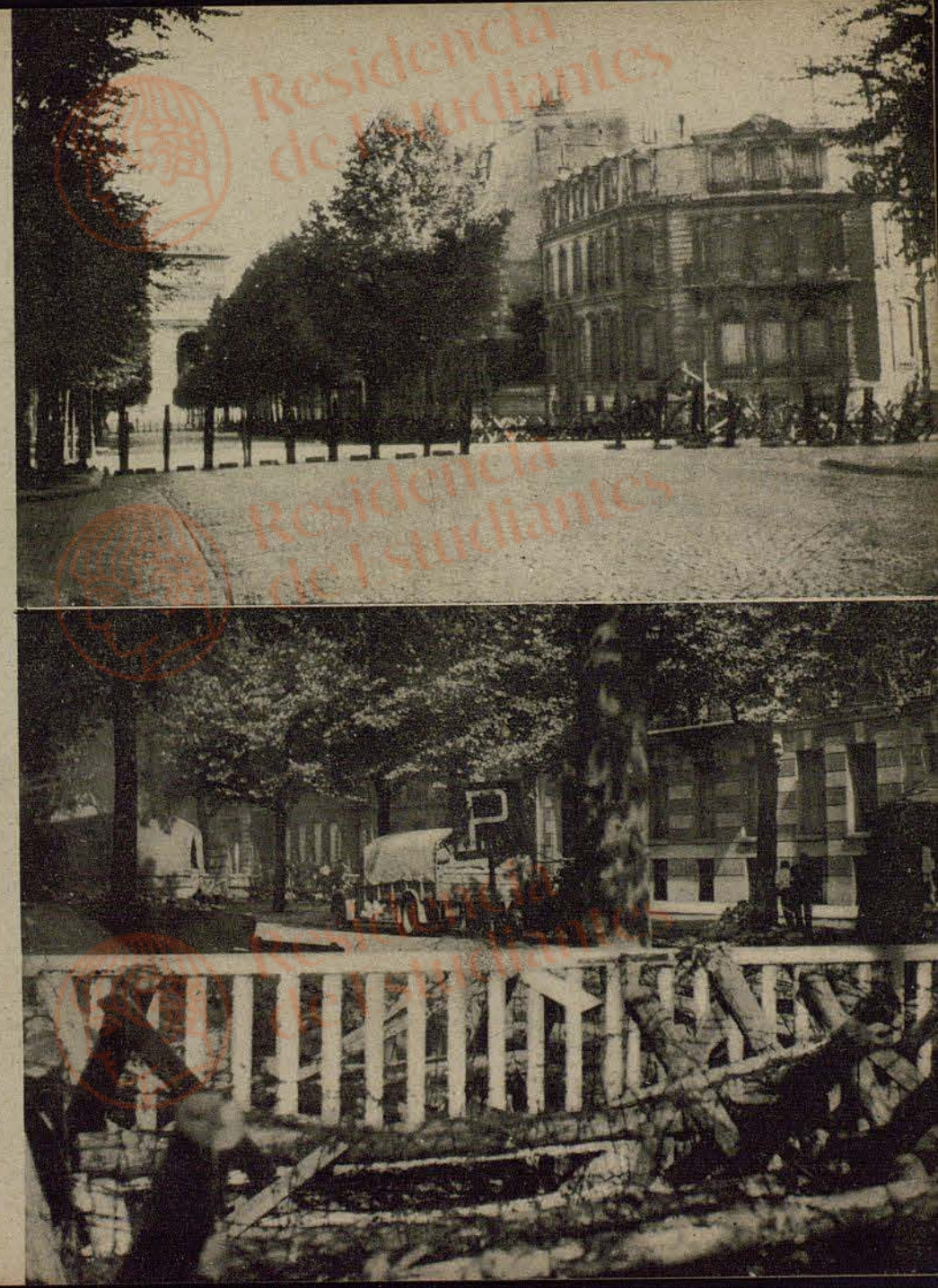
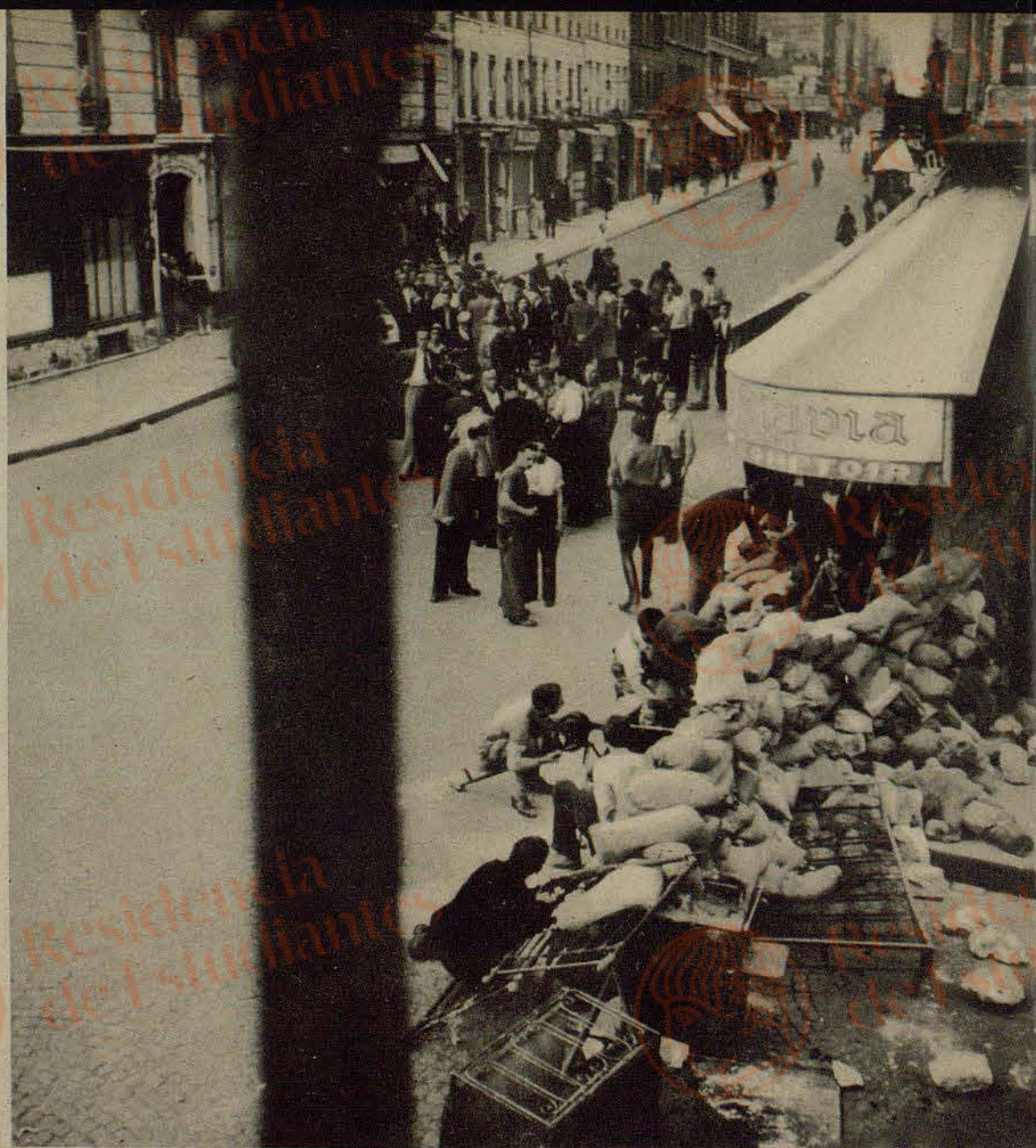


PHOTO R. BERSON



La rue de Dunkerque sera digne
de sa marraine.

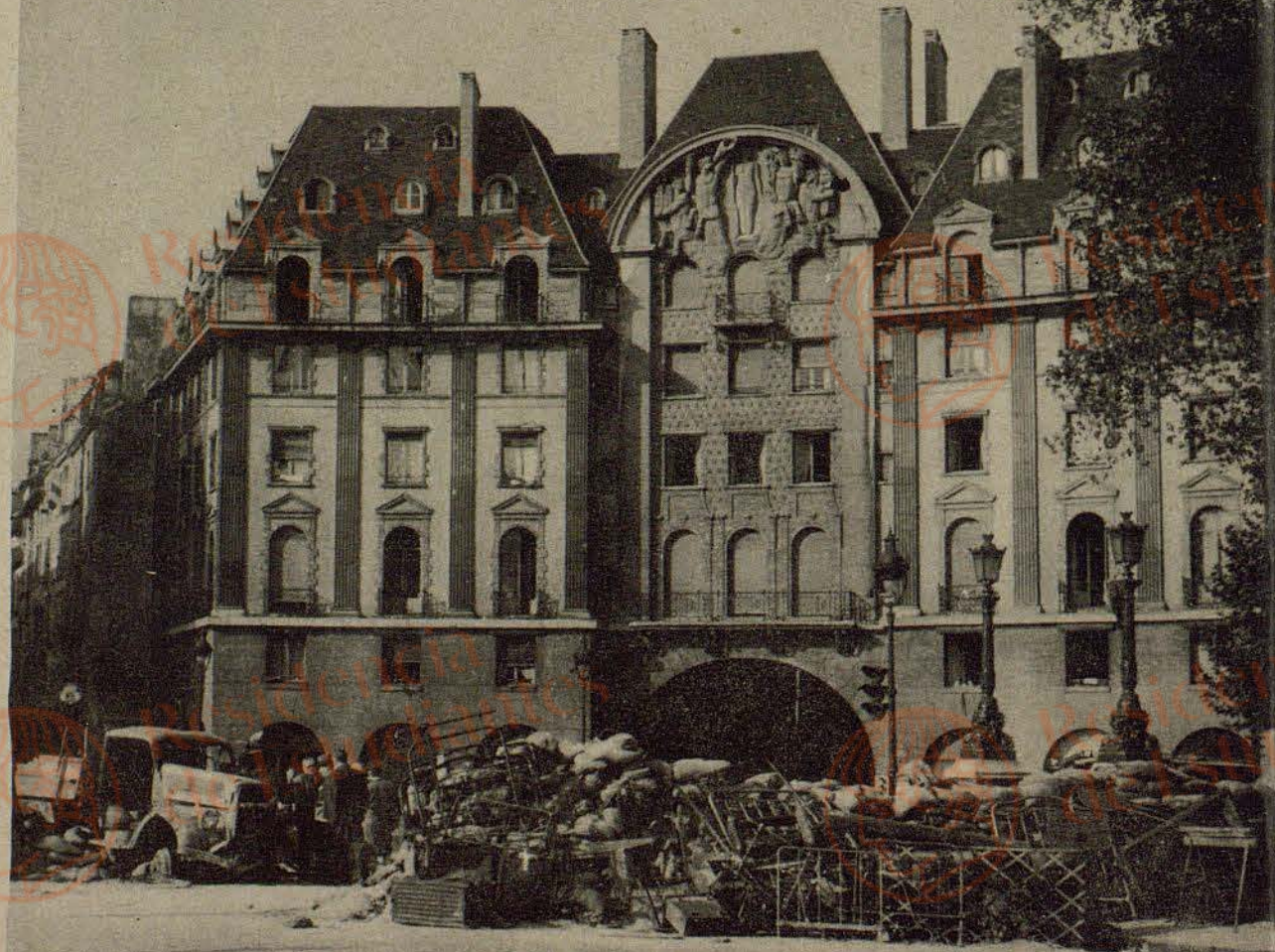
The rue de Dunkerque will be
worthy of its godmother.

PHOTO R. BERSON



Quatre ans d'occupation n'ont
pas éteint l'esprit des Mont-
martrois.

A four year's occupation has
not dimmed the Montmartrois
humour.



La barricade du Pont-Neuf.



PHOTO DUBURE

Les voitures prises aux Allemands
par les F. F. I. servent de barricades.

The German cars captured by
F.F.I. men are used as barricades.



Les petites rues du Quartier-Latin se prêtent à merveille à la guérilla.

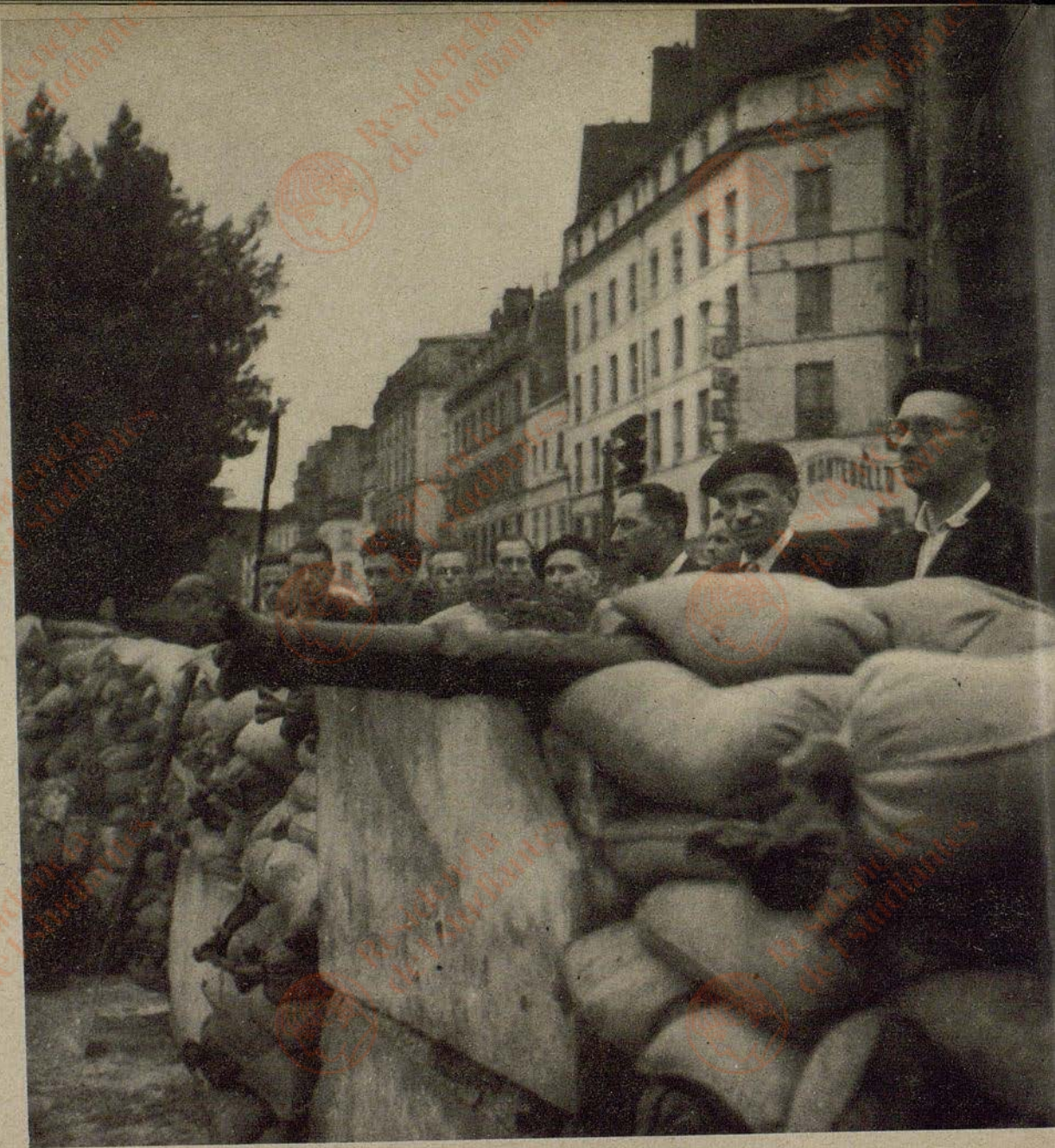
The narrow lanes of the Quartier-Latin are most suitable to guerilla warfare.



PHOTOS DUBURE

Ceux de 14-18 ont rejoint la
jeunesse pour libérer Paris.

14-18 veterans have joined
recruits to liberate Paris.



Artillerie à longue portée!
Section de camouflage des F.F.I.

Long range artillery!
F. F. I. camouflage unit.

PHOTO DUBURE



Toutes les armes sont bonnes
pour abattre l'ennemi.

Any weapon will do to kill
the enemy.



Et avec si peu de moyens,
les F. F. I. se sont emparés
d'un tank rue de Courcelles.

And in spite of such precarious
means, F. F. I. men have captured
a tank in the rue de Courcelles.



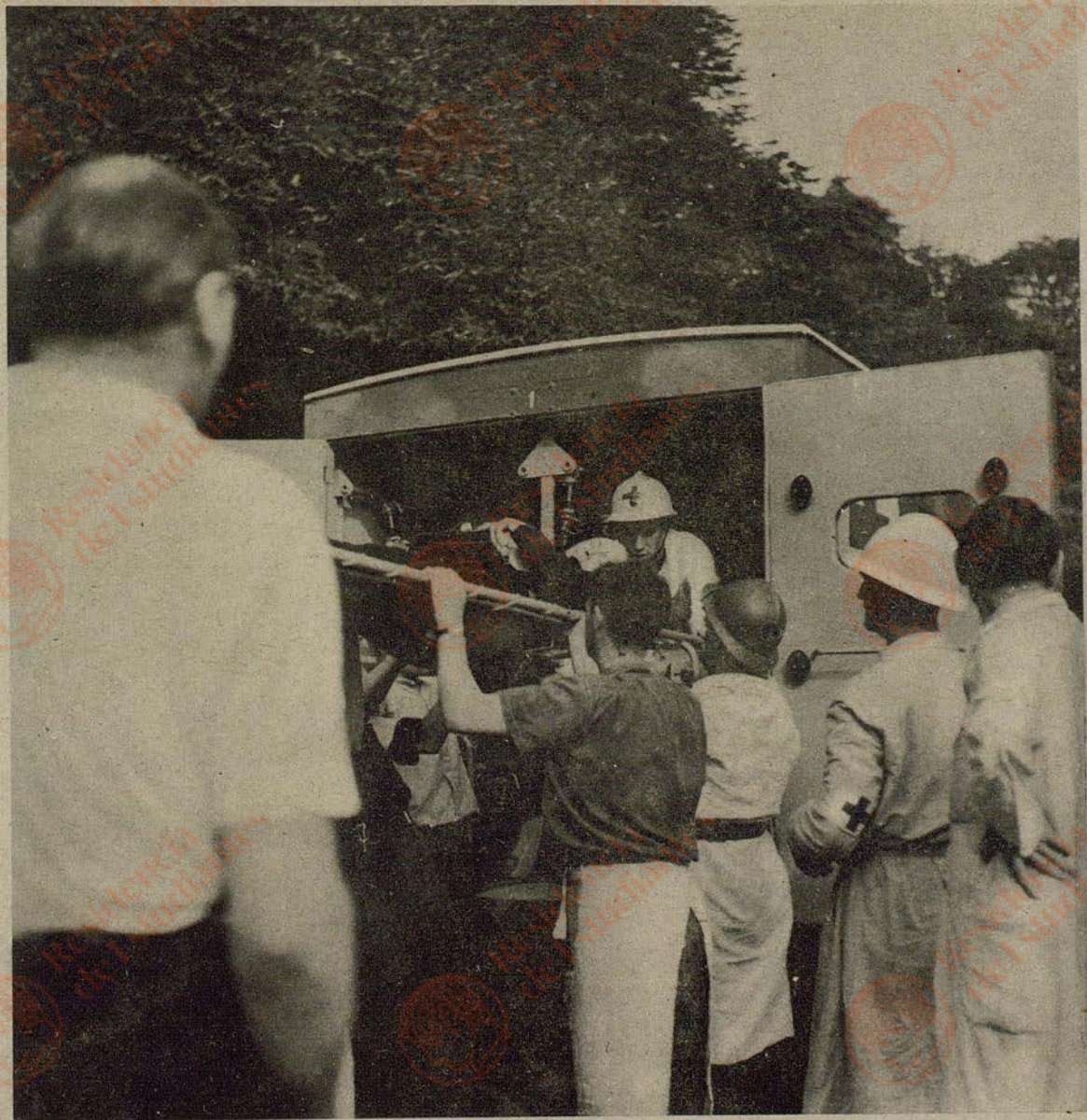
Pendant les combats, les
services sanitaires ont
parfaitement fonctionné.

During the street-fights the
Medical Corps has worked
perfectly.



Les premiers soins sont donnés sur place aux blessés.

First aid is given to the wounded on the spot.



Le dévouement du corps médical
marque un des épisodes les plus
émouvants de la lutte.

The self sacrifice of the Medical
Corps is one of the most moving
episode of the battle.

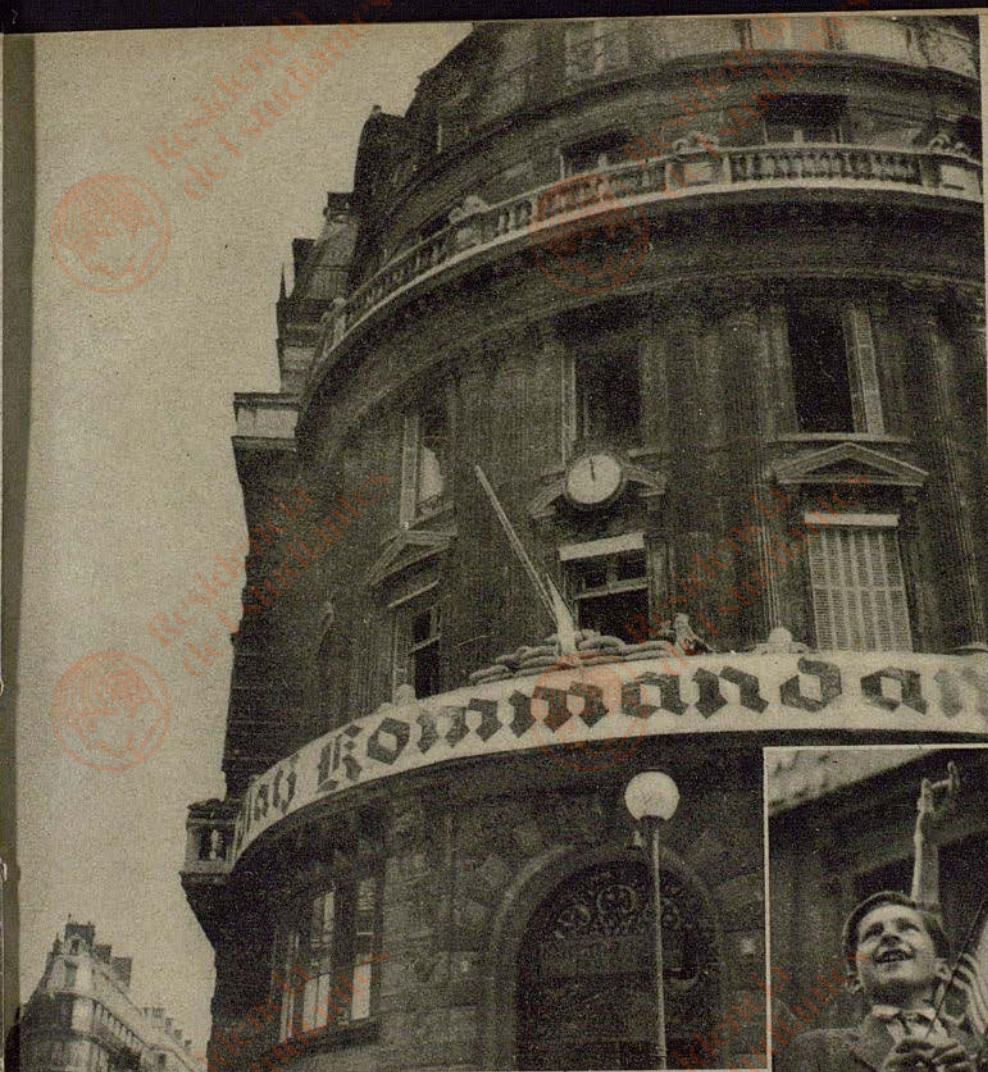


Les Allemands commencent à se rendre.
(Place de l'Opéra.)

The Germans begin to surrender.
(Place de l'Opéra.)



PHOTOS BERTRAND



Les couleurs françaises montent victorieusement
sur ce qui fut la Kommandantur du Grand-Paris.

The French flag rises victoriously above what was
the Kommandantur of Gross-Paris.

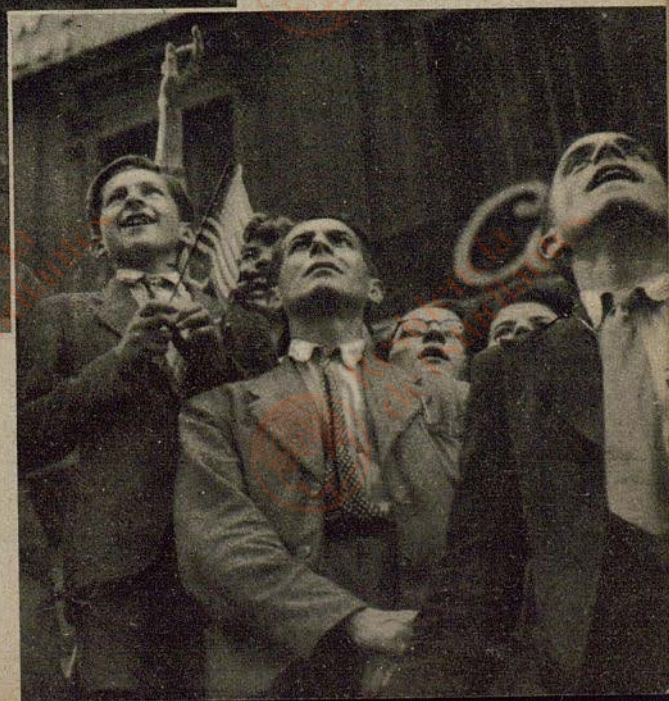


PHOTO BERTRAND

PHOTO BERTRAND



En colonnes ils traversent
les rues de la ville qu'ils
avaient cru conquise.

In columns, they walk through
the town they thought they had
subdued.

PHOTO BERTRAND



Un gibier de taille. (Rue Halévy.)

Big game! (Rue Halévy.)



PHOTOS BERTRAND



A l'Opéra... le "Crépuscule des Vieux..."
dernier acte !

At the Opera... last act.

Leur dernier défilé.

Their last parade.

PHOTO BERTRAND



Ces "touristes en uniforme"
n'avaient pas prévu cette excursion.
(Place de l'Opéra.)

These tourists in uniforms had
not foreseen this last trip.

PHOTO STEFANI

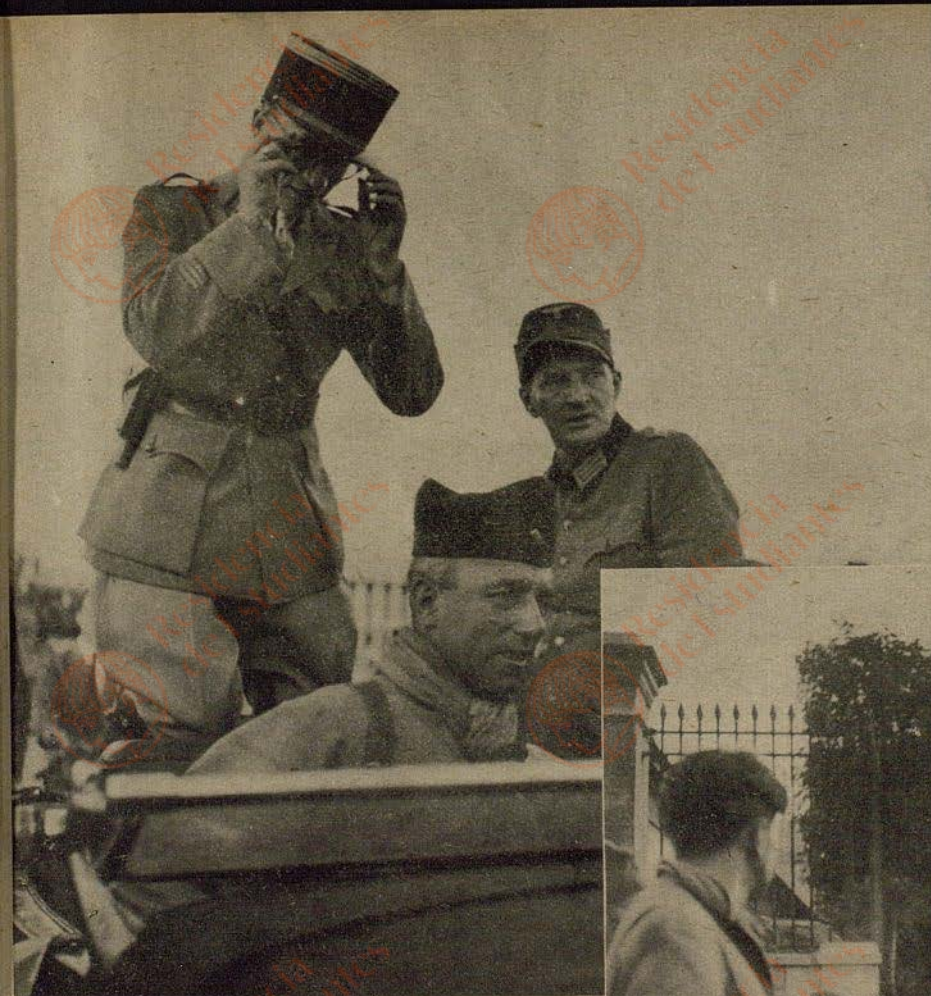


Ministère des Finances.



Reddition de la Chambre
des Députés...

...et du Ministère des Affaires
Etrangères.



PHOTOS BERTRAND



Rue de Rivoli.



PHOTO BERTRAND

Héroïquement, sous le feu de l'ennemi, les pompiers combattirent de nombreux incendies (Chambre des Députés).

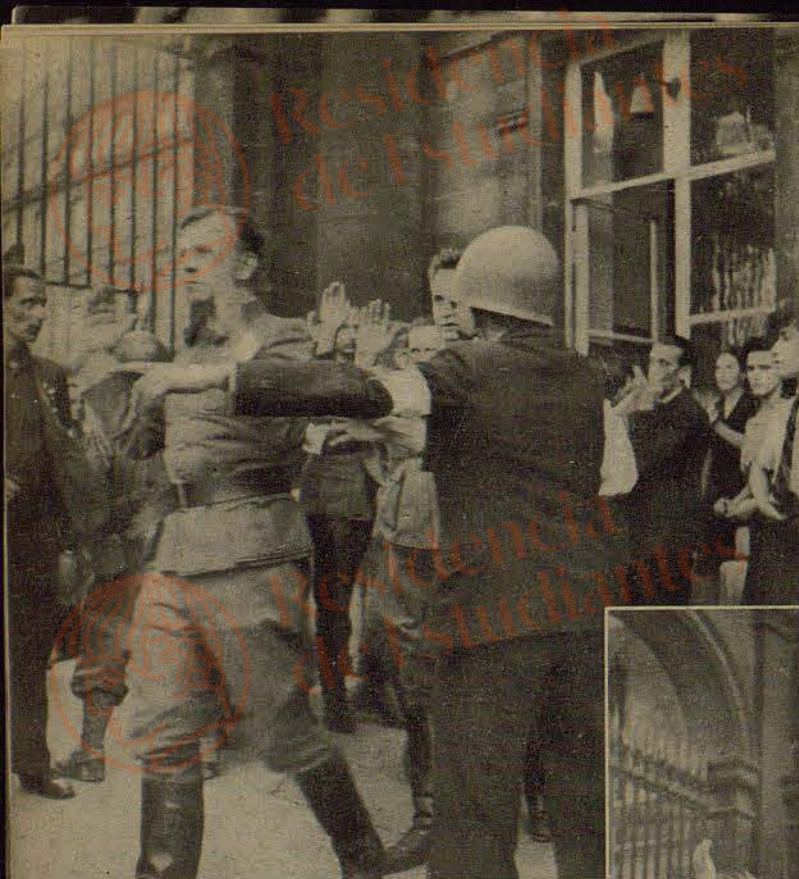
The firemen heroically extinguish a great many fires while the enemy is still firing (Chambre des Députés.)

PHOTO BERTRAND

Tassés, pressés... oui, mais maintenant de se rendre.

Huddled, and now, in a hurry... to surrender.





On rassemble les prisonniers
dans la cour du Palais-Royal.

The prisoners are gathered
together in the Palais-Royal
gardens.

Les F. F. I. procèdent au désarmement
des prisonniers.

F. F. I. men disarming some prisoners.



PHOTOS BERTRAND



Une forme imprévue du salut hitlérien.

The new nazi salute.

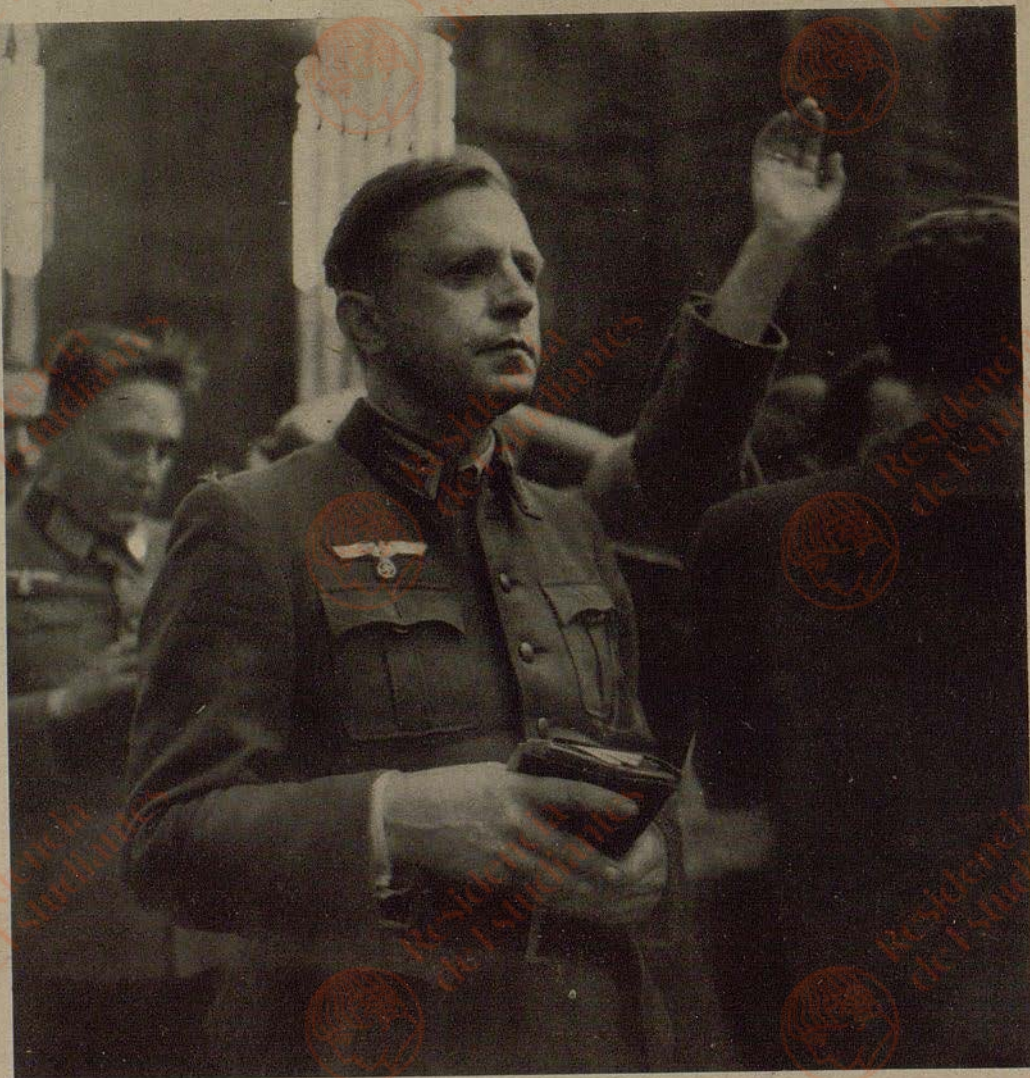


PHOTOS BERTRAND

Les trois manières de faire "Kamarad".

Three ways of "putting them up."

PHOTO BERTRAND



S'être rendus à des guerriers
sans uniforme!...

To have to surrender to
soldiers in mufti!



Pendant que la lutte se poursuit dans Paris, les premiers éléments de l'armée Leclerc traversent la banlieue.

And advanced party of General Leclerc's army crossing the suburbs while the fight is going on in Paris.



PHOTO L. VIGUIER



Ils ont dû livrer de rudes combats avant d'atteindre Paris (Pont-de-Sèvres).

They had to fight hard before reaching Paris (Pont-de-Sèvres).

A la Porte-Maillot, les éléments avancés de l'armée Leclerc peuvent apprécier le travail des F.F.I.

Near the Porte-Maillot the vanguard of General Leclerc's army can see that F. F. I. men have made a clean job of it.

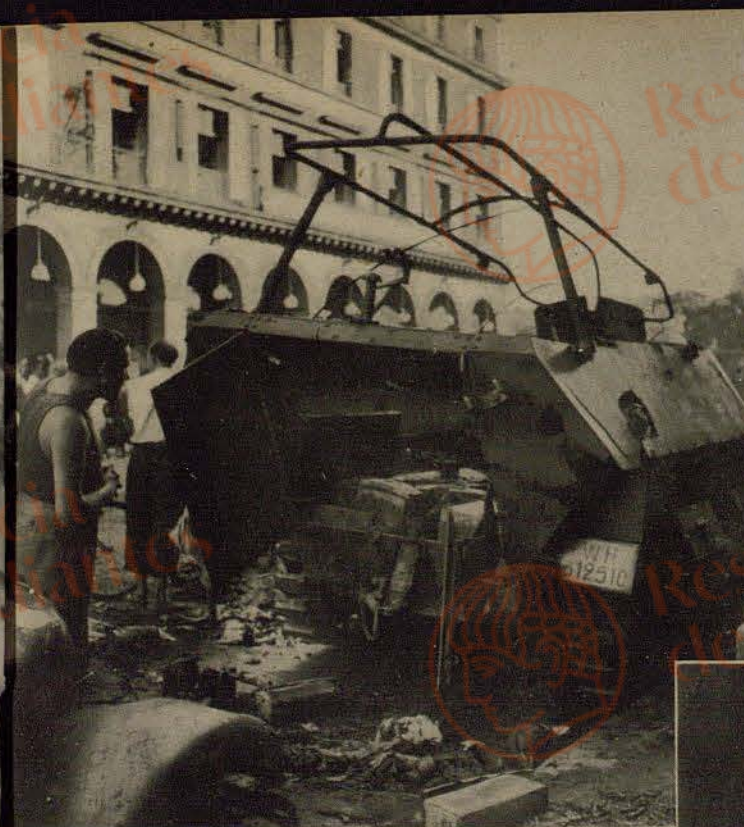
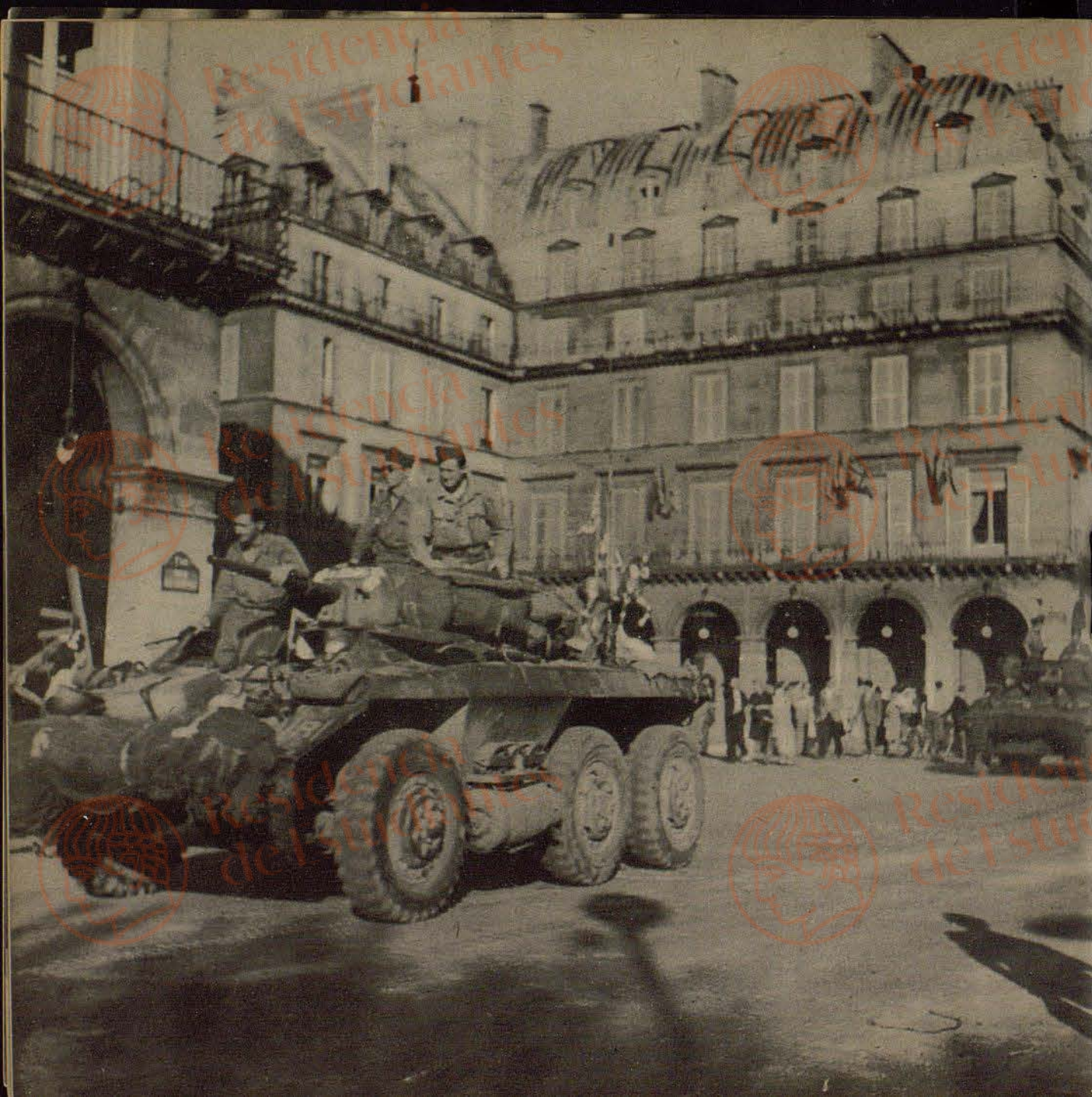


PHOTO BERTRAND

Sous les arcades de la rue de Castiglione, d'après combats ont eu lieu pour les grands hôtels.

The Arcades, rue de Castiglione, witnessed terrible fights for large hotels.



Un véhicule blindé attaqué à la grenade a fait explosion.

An armoured car attacked with hand-grenades has exploded.

" Ils avaient été à la peine... Ils furent à l'honneur. " (Jeanne d'Arc.)

" After yesterday's hardships to day's honours. " (Joan of Arc.)

PHOTO MORATIN



Place de la Concorde,
ce lion a été blessé
par un " tigre ".

On the Place de la Concorde
this lion was wounded by a
" Tiger. "



...Mais le fauve d'acier a été
détruit.

...But the steel monster was
destroyed.



Le Jardin des Tuileries
porte lui aussi les meur-
trissures du combat.

The Jardin des Tuileries
too shows the bruises of
the battle.



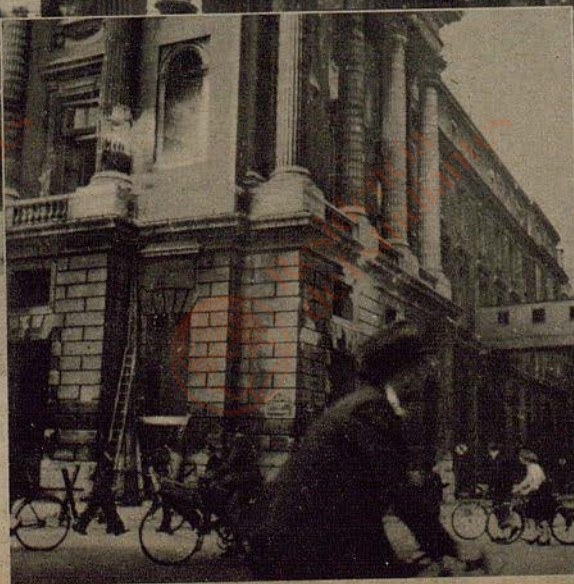
Le lion blessé du pont
Alexandre-III garde toute
sa fierté.

The wounded lion on the
Pont Alexandre-III re-
mains as proud as ever.



Cette fois... "Crillon" était là
et nous avons vaincu!"

At this time... "Crillon" was here
and we have vanquished!"



Le ministère de la Marine
n'est pas trop endommagé.

Admiralty was
slightly damaged.

PHOTOS L. VIGUIER



Les réserves du Palais de la
Nouveauté brûlent.

The Palais de la Nouveauté
in flames.



Dans tout Paris, de nombreux incendies ont fait rage. Voici, vu des Invalides, celui du Grand-Palais.

Fires were raging all over Paris. Above, seen from the Invalides, the Grand-Palais burning.



Les beaux arbres des quais ont
été aussi victimes du tir d'ar-
tillerie.

The lofty trees along the Embank-
ments have also fallen victims to
the firing.

PHOTO C. PARIS



La lutte se fait plus âpre, les
rars passants cherchent un abri.

The fight is getting harder
few pedestrians are looking for
a shelter.



Les petites rues si paisibles qui entourent le Palais du Luxembourg furent le théâtre de combats acharnés.

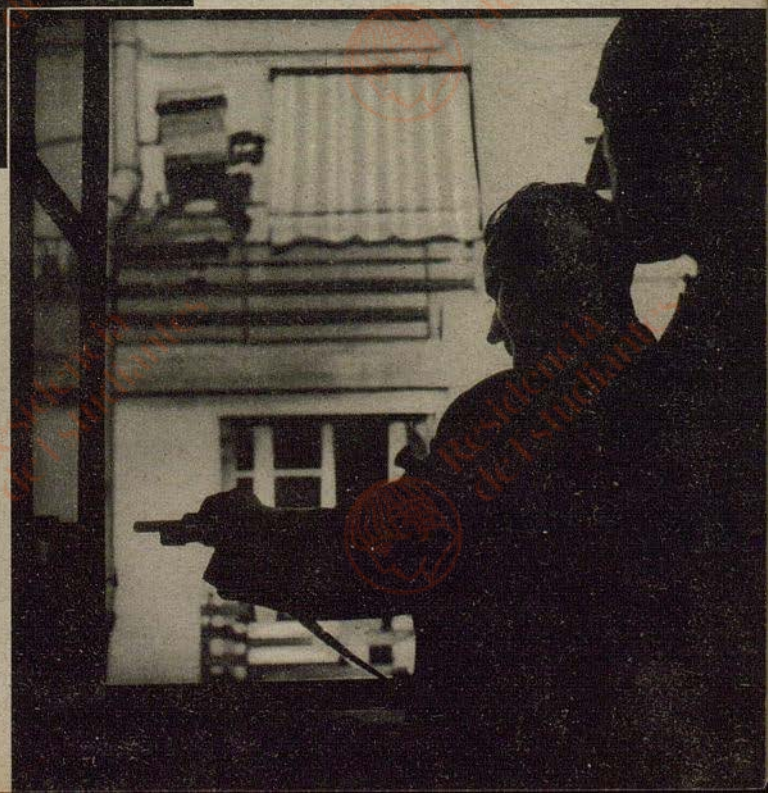
The small peaceful streets, which surround the Luxembourg Palace were the center of fierce fights.



PHOTOS MORATIN ET R. BERSON

Les fenêtres forment d'excellents
postes de combat.

Windows are first-rate fighting-
posts.





Quelques égratignures du bastion de l'Hôtel de Ville.

Some scratches in the bastion of the Hôtel de Ville (Guildhall).

La plus grave blessure du Sénat.

PHOTOS BERTRAND

The most severe wound in the Sénat (Senate-House).

Le "Tigre" du Sénat était bien connu du quartier. Comme les autres, il a été abattu.

The "Tiger" of the Sénat (Senate-House) was well-known in the quartier du Luxembourg. Like the others it was mastered.

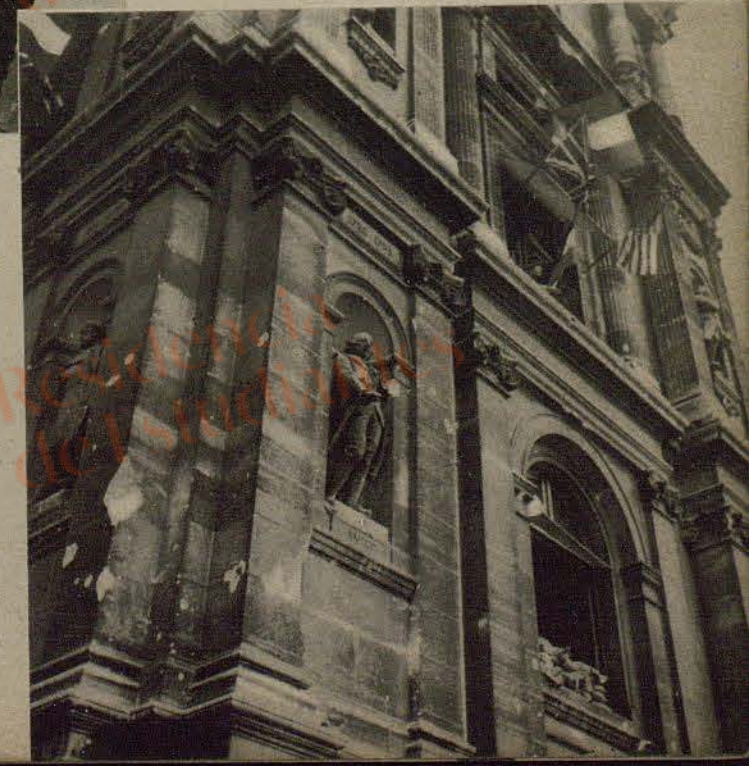


PHOTO L. VIGUIER

A blockhaus! no, occupation
"architecture." One side of
the "Majestic."

Un blockhaus! Non, "architecture"
d'occupation. Une des façades du
"Majestic".

PHOTO ROGER LYON

La lutte fut particulièrement chaude
pour la prise du Majestic, où les
Allemands résistèrent avec achar-
nement.

The battle was a particularly warm
one when the Majestic, where the
Germans fought fiercely on, was
stormed.

B

PHOTO L. VIGUIER



Mais "La Lorraine" voit passer
les premiers prisonniers...

But "La Lorraine" sees the first
prisoners going by...

...Suivis bientôt d'un
groupe important, ral-
liés autour d'un dra-
peau blanc (à droite).

...Soon followed by an
important group ral-
lied around a flag of
truce (on the right)!



Où sont les voitures
de luxe de ces mes-
sieurs du Majestic?...

What happened to
the luxurious cars of
the gentlemen of the
Majestic?

PHOTOS L. VIGUIER



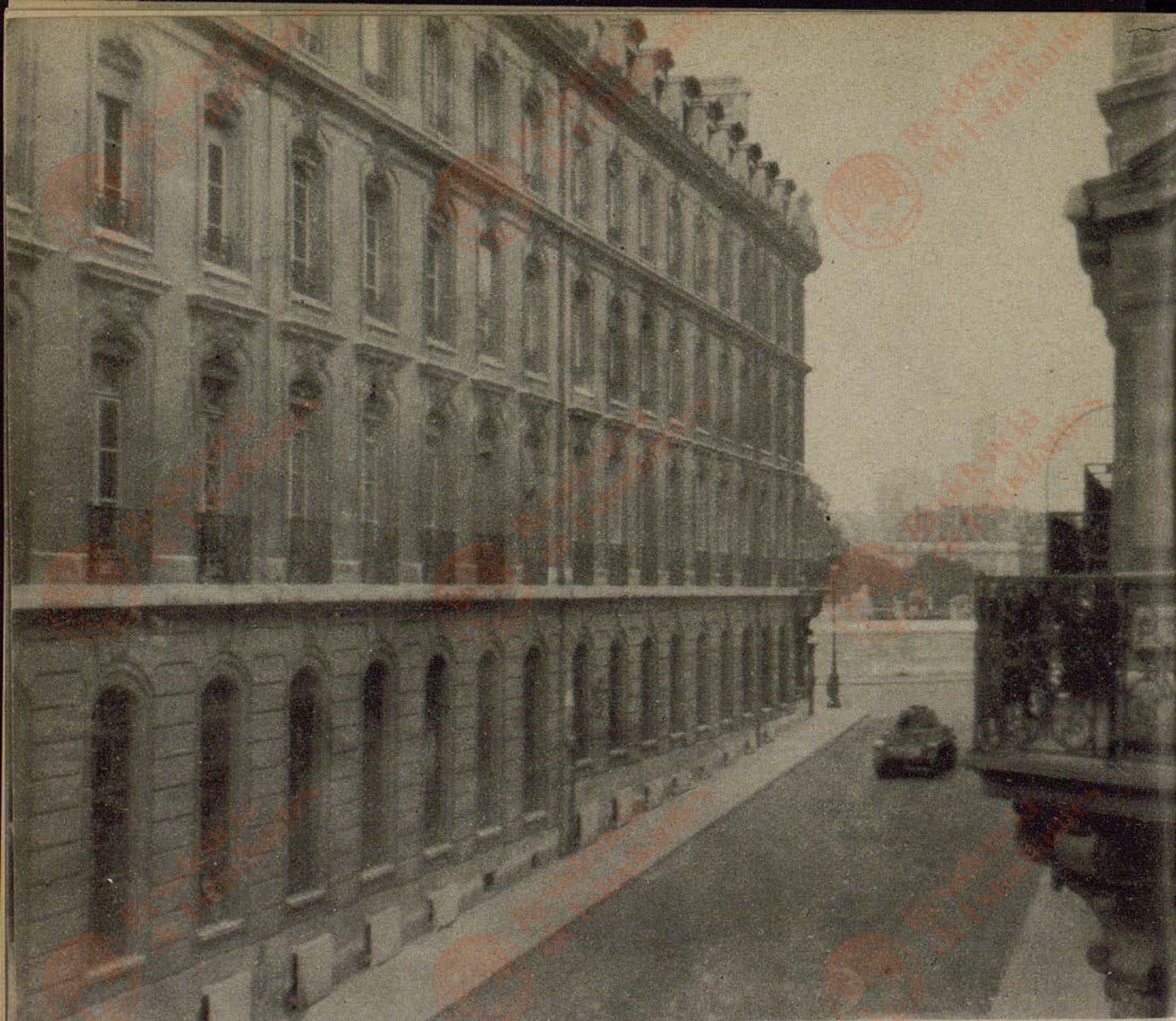


PHOTO PIERRE CRENESSE

Un tank allemand faisant le vide devant lui passe sous les fenêtres des bureaux clandestins de la rue de Lille où ont été constitués le futur ministère de l'Information et celui du Ravitaillement.

A German tank frightening people away as it goes passes rue de Lille just under the windows of the clandestine office where the new Ministeres de l'Information et du Ravitaillement (Food Supply) were both being constituted.

PHOTO R. BERSON



Sur les toits de Paris, on traque
des éléments de la 5^e colonne.

On Paris roofs the last 5th column
snipers are hunted out.



Miliciens capturés par les
patriotes.

Members of the milice captured
by patriots.



Les "bastions" ennemis tombent
les uns après les autres.

Enemy strong points fell one
after other.



Paris en délire acclame ses fils en uniforme.

Paris in rapturous joy cheers her sons in their uniforms.

PHOTO PRESSE-LIBÉRATION

La minute de silence devant le Soldat Inconnu.

The minute of silence before the Unknown Soldier.





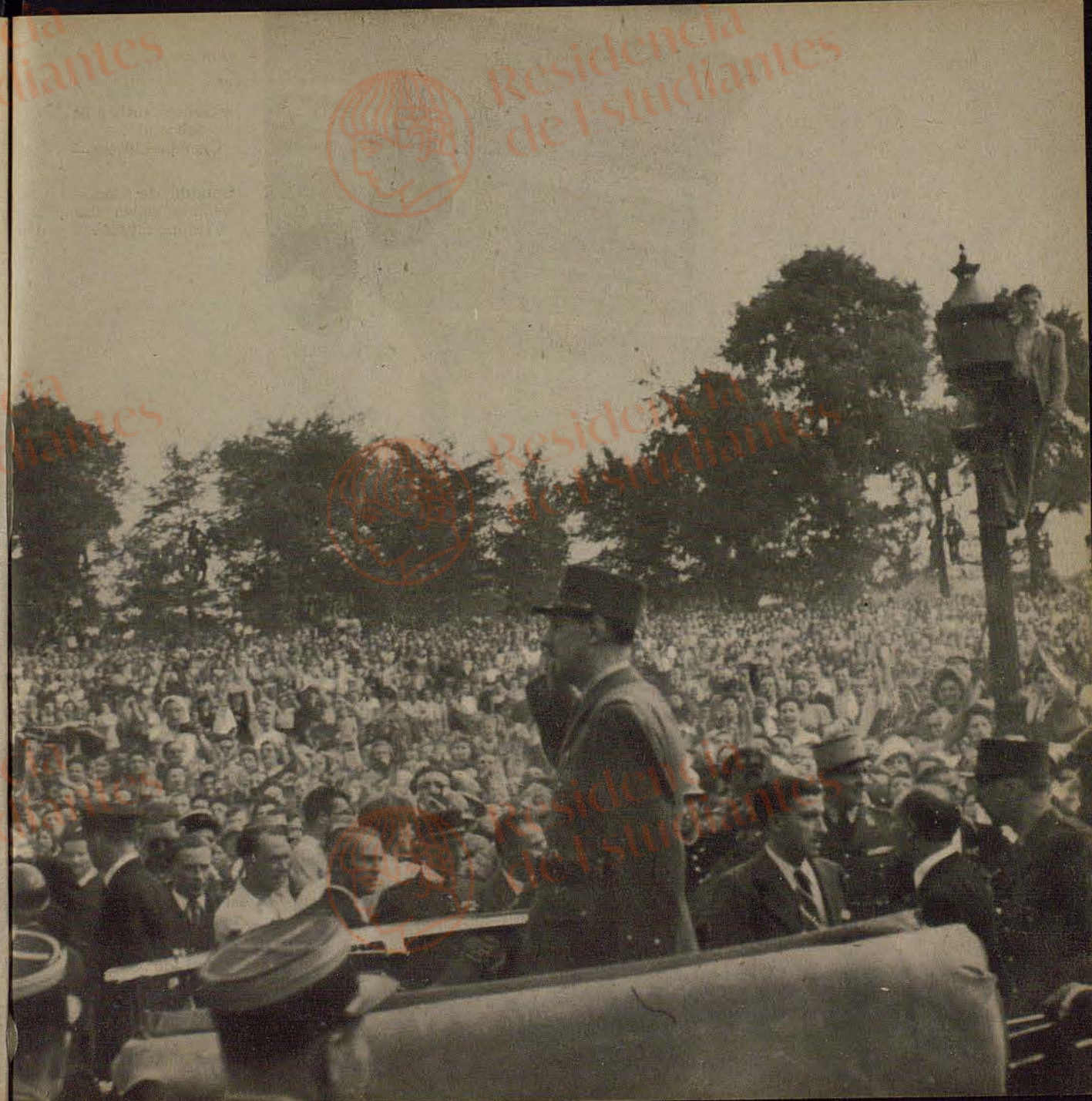
PHOTO G. PARIS

Le Général de Gaulle
descend les
Champs-Élysées.

General de Gaulle
walking down the
Champs-Élysées.

PHOTO BOULAT
→
Place de la Concorde
le Général de Gaulle
est acclamé par le
peuple de Paris.

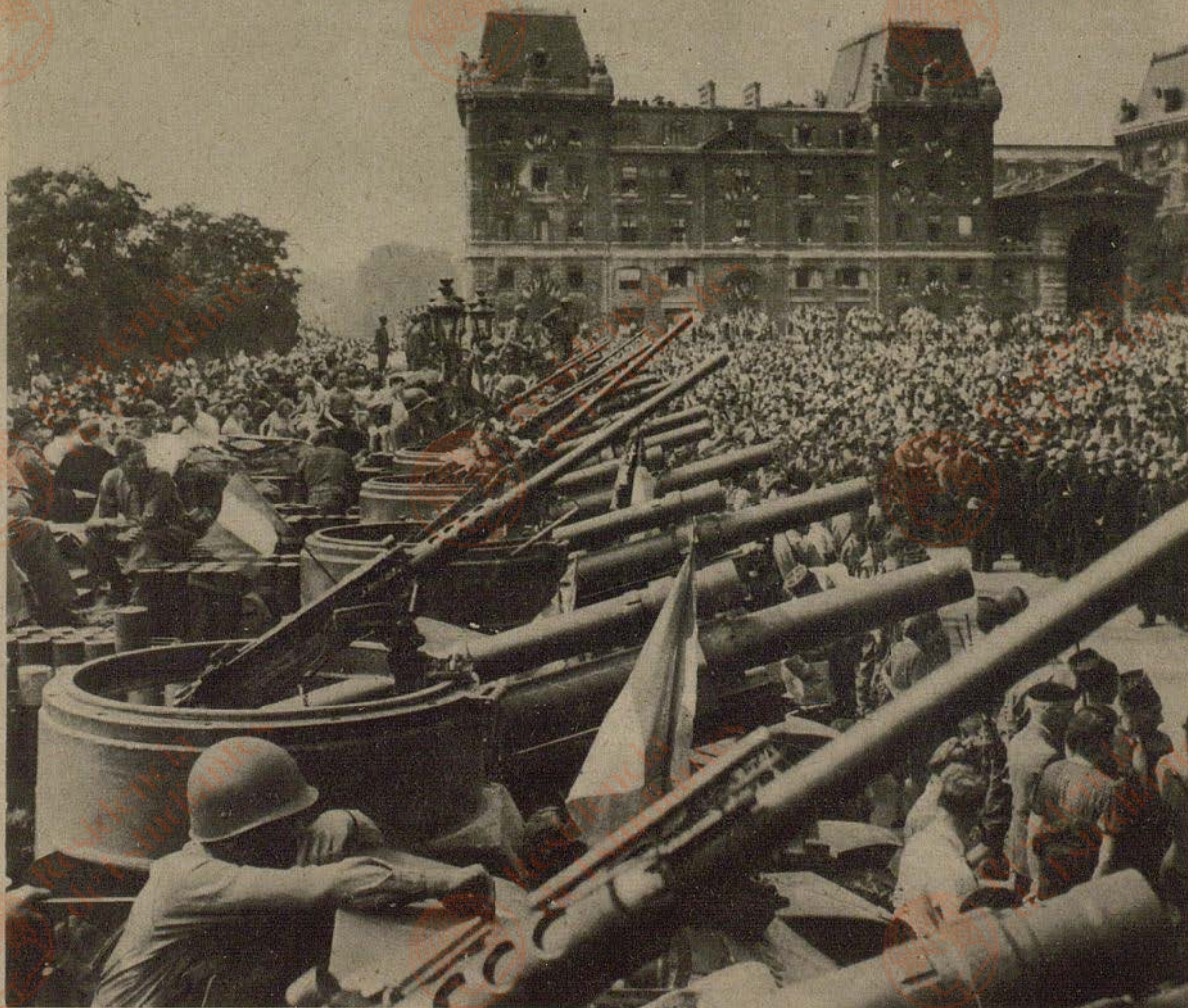
General de Gaulle
cheered by the Pa-
risians (Place de la
Concorde).





Et ce fut le Samedi 26 Août...

And Saturday August the 26th came...



...l'armée française victorieuse...

...the victorious French army...



...à Notre-Dame... ...before Notre-Dame...



...avec la garde d'honneur...

...with the guard of honour...



...les éléments F. F. I. défilent devant...

...elements of the F.F.I. file before...



PHOTO BERTRAND

LE GÉNÉRAL DE GAULLE



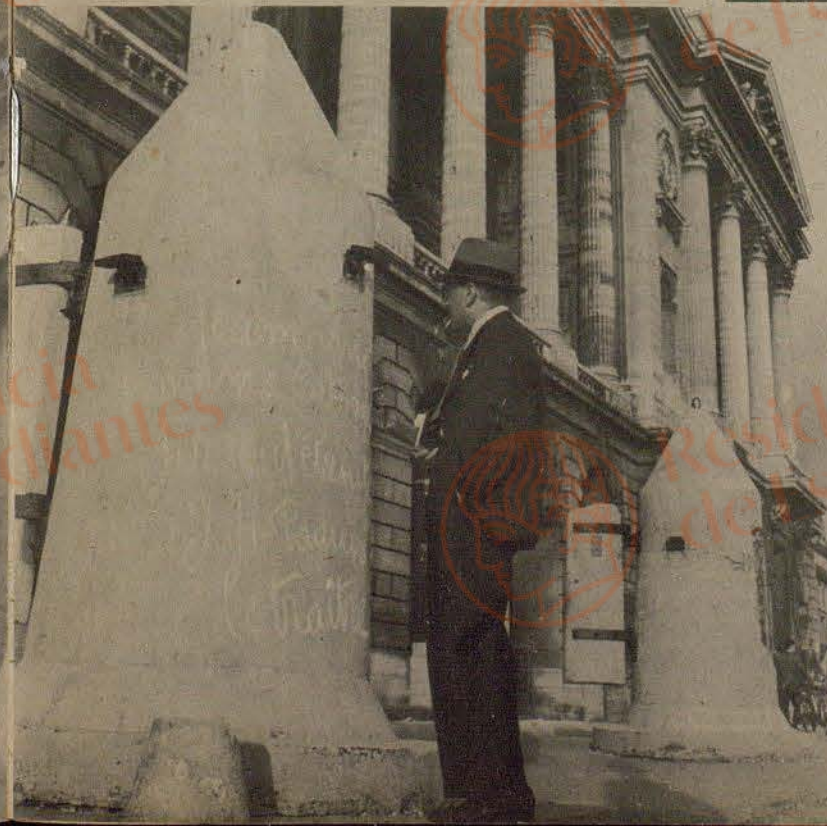
Le sourire de Monsieur l'Aumônier.

The Chaplain's smile.

PHOTO BERTRAND

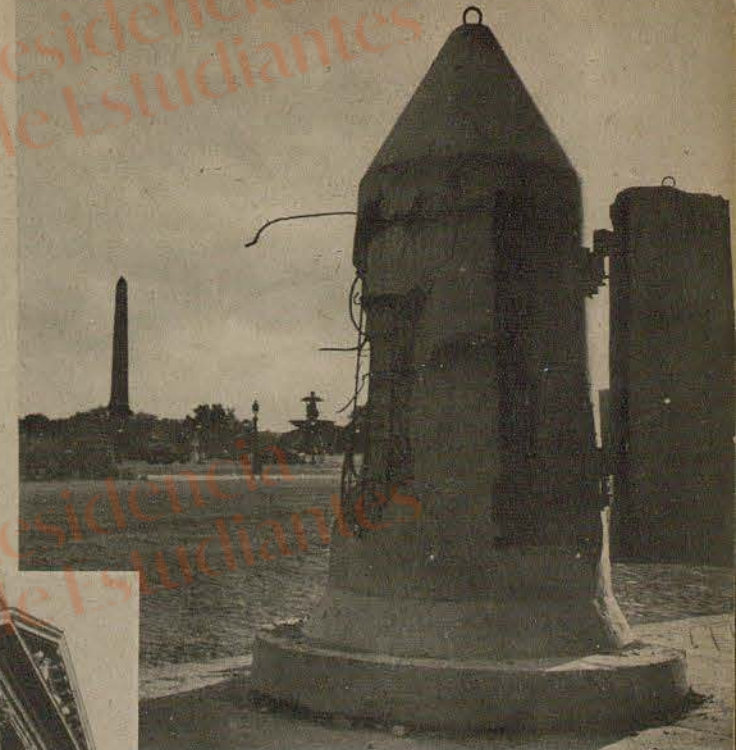
La chronique militaire de Jean Herold-Paquis, revue et corrigée.

Revised edition of the war bulletin
Jean Herold-Paquis.



Pour son occupant, la porte de cette cage ne s'est pas ouverte sur la liberté.

This cage door, when opened, did not
set its "occupant" free.





Après la nuit des batailles, l'aube
se lève sur la République.

After the darkness of the battle a
new dawn rises on the French
Republic.

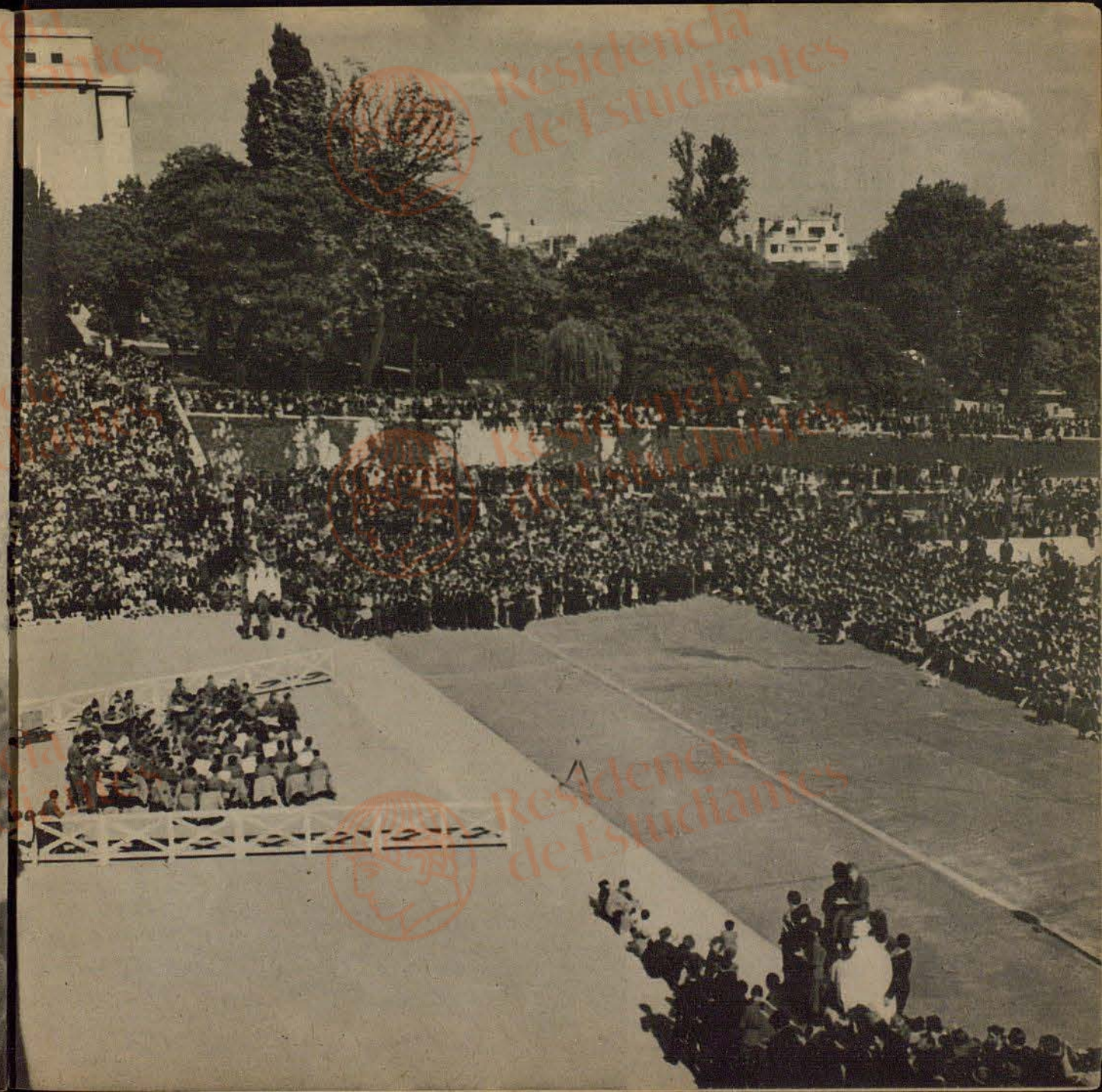
Et la vie reprend à Paris



PHOTO BERTRAND



PHOTO BERTRAND
Premier concert allié.
Palais de Chaillot.
First allied concert.
Palais de Chaillot.







"La France, écrasée, pillée, trahie, se redresse."

UNION DES CHAMBERS DE COMMERCE

IMPRIMERIE CURIAL-ARCHEREAU
PARIS - N° 30.0132 DEPOT LÉGAL
A-32 1945 - 1^{er} TRIMESTRE





0698-1544-

WHD

Fonds
Dec
S. XX

1901